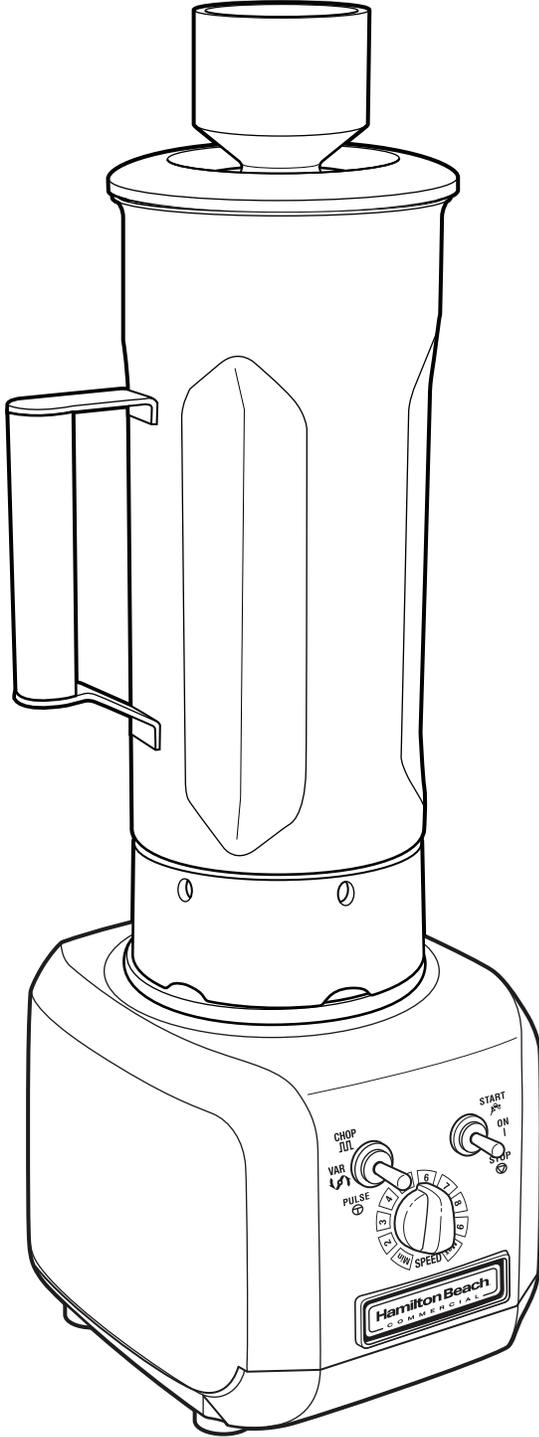


Hamilton Beach

COMMERCIAL



GB

Food Blender

Operation Manual (2)

FR

Mélangeur pour aliments

Manuel d'utilisation (4)

ES

Licuada para Alimentos

Manual de operación (6)

PT

Liquidificador

Manual do Utilizador (8)

IT

Frullatore

Manuale per il funzionamento (10)

DE

Speise-Mixer

Bedienungsanleitung (12)

NL

Blender

Gebruiksaanwijzing (14)

DK

Madblender

Betjeningsvejledning (16)

SE

Mixer

Bruksanvisning (18)

NO

Matblender

Brukerhåndbok (20)

GR

Αναμικτής τροφίμων

Εγχειρίδιο χειρισμού (22)

RU

Миксер для Еды

Руководство по эксплуатации (24)

TU

Yiyecek Blenderi

Çalıştırma Kılavuzu (26)

CN

系列食品搅拌机

操作手册 (28)

JP

フード・ブレンダー

操作マニュアル (30)

KR

푸드 블렌더

사용 설명서(32)

SA

خلطة الطعام

دليل التشغيل (35)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG – Bei der Benutzung elektrischer Geräte müssen grundsätzlich einfache Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden - dazu gehören:

- Bitte die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Mixers genau durchlesen. Die Bedienungsanleitung immer in Reichweite aufbewahren.
- Den Behälter vor der ersten Inbetriebnahme innen mit heißem Wasser und Spülmittel auswaschen. NICHT in der Geschirrspülmaschine waschen.
- Das Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen.
- Nicht den Erdungsanschluß entfernen.
- Keinen Zwischenstecker verwenden.
- Kein Verlängerungskabel verwenden.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes den Netzstecker herausziehen.
- Um die persönliche Verletzungsgefahr zu mindern, bitte den Netzstecker bei längerer Abwesenheit, beim Zusammensetzen oder Abnehmen von Teilen herausziehen.
- Den Netzstecker mindestens einmal wöchentlich herausziehen, um das Netzsteckerkabel auf Risse zu überprüfen. Sollte eine Reparatur oder Ersatzteillieferung erforderlich sein, bitte mit dem „Technischen Kundendienst“ Kontakt aufnehmen.
- Zum Schutz vor elektrischem Schlag weder Netzstecker, Kabel noch Mixersockel in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerätesockel nicht mit einer Wasserspritzpistole absprühen.
- Äußerste Vorsicht beim Bewegen des Mixerbehälters walten lassen, wenn das Füllgut aus heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten bestehen sollte.
- Das Gerät nicht zweckentfremdet verwenden.
- Nicht zur Benutzung von Kindern oder in deren Nähe bestimmt.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, um sicher zu stellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie bei Fehlen von Erfahrung oder Unkenntnis (einschließlich Kindern) benutzt werden, es sei denn, dass ein für die Sicherheit dieser Personen Verantwortlicher entsprechend der Gerätebedienung Anweisung erteilt hat und Aufsicht hält.
- Die Benutzung von nicht vom Hersteller empfohlenen Zubehörteilen kann zu Verletzungen führen.
- Um das Risiko einer Verletzung und eine Beschädigung des Behälters bzw. der Messer zu reduzieren, dürfen während der Inbetriebnahme keine Gegenstände in den Behälter eingeführt werden.
- Bitte kein Küchenputzzeug oder andere Dinge im Behälter aufbewahren, da die Messer bei versehentlicher Inbetriebnahme beschädigt werden würden.
- Um mögliche ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, nie die Hände während des Gerätebetriebes in das Mixergefäß einführen. Den Mixer immer mit aufgesetztem Gefäßdeckel in Betrieb nehmen.
- Keine beweglichen Teile anfassen. Das Gerät ausschalten und den Netzstecker herausziehen, bevor Sie Zubehör austauschen oder sich in Bewegung befindenden Teilen nähern.
- Die Messer sind sehr scharf. Seien Sie beim Entleeren des Behälters, beim Reinigen und bei der Kontrolle der Messer extrem vorsichtig.
- Sollte sich die Messervorrichtung lösen, bitte sofort den Betrieb einstellen und die Messervorrichtung austauschen. Bitte nicht versuchen, die Messervorrichtung zu reparieren oder festzudrehen.
- Den Behälter und die Messervorrichtung täglich kontrollieren. Keine defekten, angeschlagenen oder Behälter mit Rissen benutzen. Die Messervorrichtung ist auf Abnutzung, Kerben oder defekte Schneideblätter zu überprüfen. Keine beschädigten, lockeren oder defekten Schneideblätter verwenden.
- Nicht im Freien benutzen.
- Dieses Gerät wurde für kurze Inbetriebnahme von nicht mehr als 3 Minuten entwickelt.
- Den Mixer während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Um Beschädigungen am Mixer, Behälter oder der Messervorrichtung zu vermeiden, bitte den Standmixer während des Betriebes NICHT bewegen oder schütteln. Falls der Mixer den Betrieb unterbricht, bitte das Gerät AUSSCHALTEN (O), den Behälter vom Standsockel nehmen, den Behälterdeckel entfernen und das Füllgut vorsichtig mit einem dünnen Gummispachtel in Richtung der Messer schieben.
- Beim Mixen heißen Füllguts das Mittelstück des zweiteiligen Deckels entfernen, da heiße Flüssigkeiten während des Betriebs evtl. den Deckel hochdrücken können. Bitte beachten, um Verbrennungen zu vermeiden: Den Mixer nur bis zur 1-Liter-Markierung befüllen. Den Deckel mit der Hand geschützt durch ein dickes Handtuch oder Topflappen festhalten. Ungeschützte Körperteile von der Deckelöffnung entfernt halten. Mit dem Mixen auf kleinster Stufe beginnen.
- Den Mixer immer mit aufgesetztem Gefäßdeckel in Betrieb nehmen.
- Dieser Mixer ist mit einem Überlastschutz für den Motor ausgestattet. Wenn der Motor während des Betriebs wegen Überhitzung stehen bleibt, dann ziehen Sie den Stecker und lassen sie das Gerät 15 Minuten abkühlen. Stecken Sie den Stecker nach 15 Minuten wieder ein, um den normalen Betrieb fortzusetzen.
- Die normale Funktion des Geräts kann durch elektromagnetische Beeinflussung gestört werden. Wenn diese Störung auftritt, stellen Sie das Gerät einfach wieder neu ein und fahren Sie mit dem normalen Betrieb unter Befolgung der Bedienungsanleitung fort. Wenn die Fortsetzung des normalen Betriebs nicht möglich ist, stellen Sie das Gerät an einen anderen Platz.
- Niemals ein Gerät in Betrieb nehmen, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, es hingefallen oder auf irgendeine Weise lädiert worden ist. Sollte eine Wartung, Reparatur oder eine elektrische bzw. mechanische Justierung erforderlich sein, bitte mit dem „Technischen Kundendienst“ Kontakt aufnehmen, um Fragen zu klären.

- DIESE SICHERHEITSHINWEISE GUT AUFBEWAHREN -

Sicherheitssymbole

Die folgenden Sicherheitssymbole kommen im gesamten Handbuch zur Anwendung, um Sie auf die untenstehend beschriebenen Sicherheitsgefahren aufmerksam zu machen.



Elektroschocksgefahr
Vor der Reinigung oder Wartung des Mixersockels den Netzstecker herausziehen.
Eine Nichtbeachtung kann zum Tod oder Elektroschock führen.



Verbrennungsgefahr
Bitte äußerste Vorsicht beim Mixen heißen Füllguts.
Eine Nichtbeachtung kann zu Verbrennungen führen.



Elektroschocksgefahr
Das Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen.
Nicht den Erdungsanschluß entfernen.
Keinen Zwischenstecker verwenden.
Keine Verlängerungsschnur verwenden.
Eine Nichtbeachtung kann zum Tod, Elektroschock oder Feuer führen.

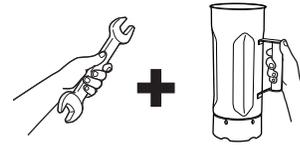
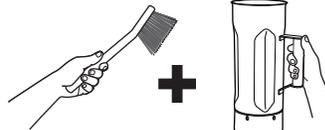
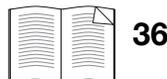
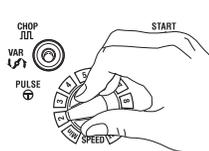


Schnittverletzungsgefahr
Den Mixer stets mit geschlossenem Deckel betreiben.
Während des Betriebes nicht mit Händen, Löffeln oder anderen Utensilien in den Behälter fassen.
Eine Nichtbeachtung kann zu Knochenbruch, Schnittverletzungen oder anderen Verletzungen führen.

Desinfektion

Zur Desinfektion bitte einen Teelöffel (15 ml) eines Haushaltsbleichmittels mit 3,8 Litern sauberen, kalten Wassers (16°C) den Angaben der Gebrauchsanweisung entsprechend mischen.

1. Den Behälter mit der Desinfektionslösung füllen, den Deckel bzw. die Einfüllverschlusskappe wieder aufsetzen und dann auf niedrigster Betriebsstufe (1) für 2 Minuten laufen lassen. Den Behälter entleeren.
2. Das Gerät außen mit einem weichen, nur leicht in die Desinfektionslösung getauchten Lappen abwischen.
3. Den Behälterdeckel und die Einfüllverschlusskappe für 2 Minuten in die Desinfektionslösung legen.
4. Den leeren Behälter auf dem Mixersockel setzen und auf höchster Betriebsstufe (2) für 2 Sekunden laufen lassen, um Feuchtigkeitsreste von der Messervorrichtung zu entfernen.
5. **Vor der erneuten Benutzung**, mit klarem Wasser ausspülen.



Technischer Kundendienst

Zur Beantwortung von Fragen oder für Ersatzteile rufen Sie bitte unseren Technischen Kundendienst unter folgender Nummer:

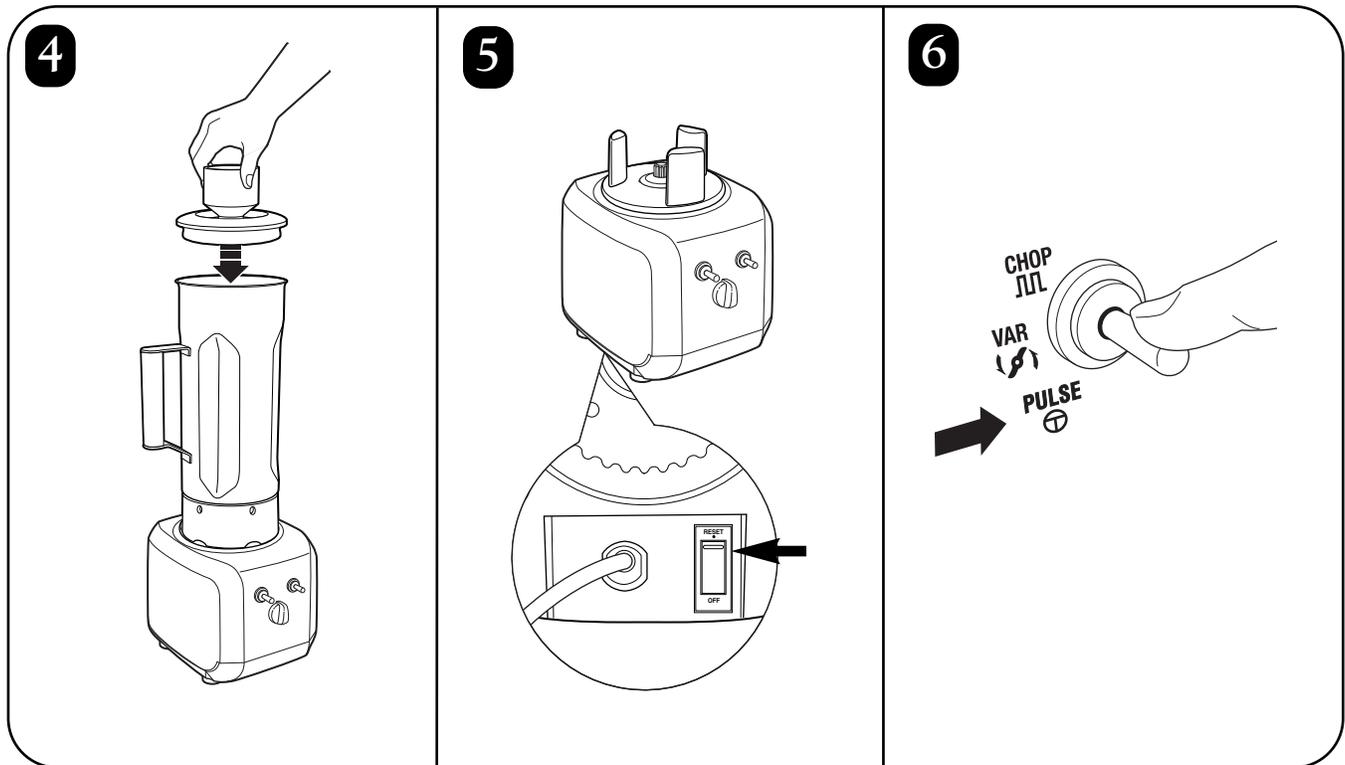
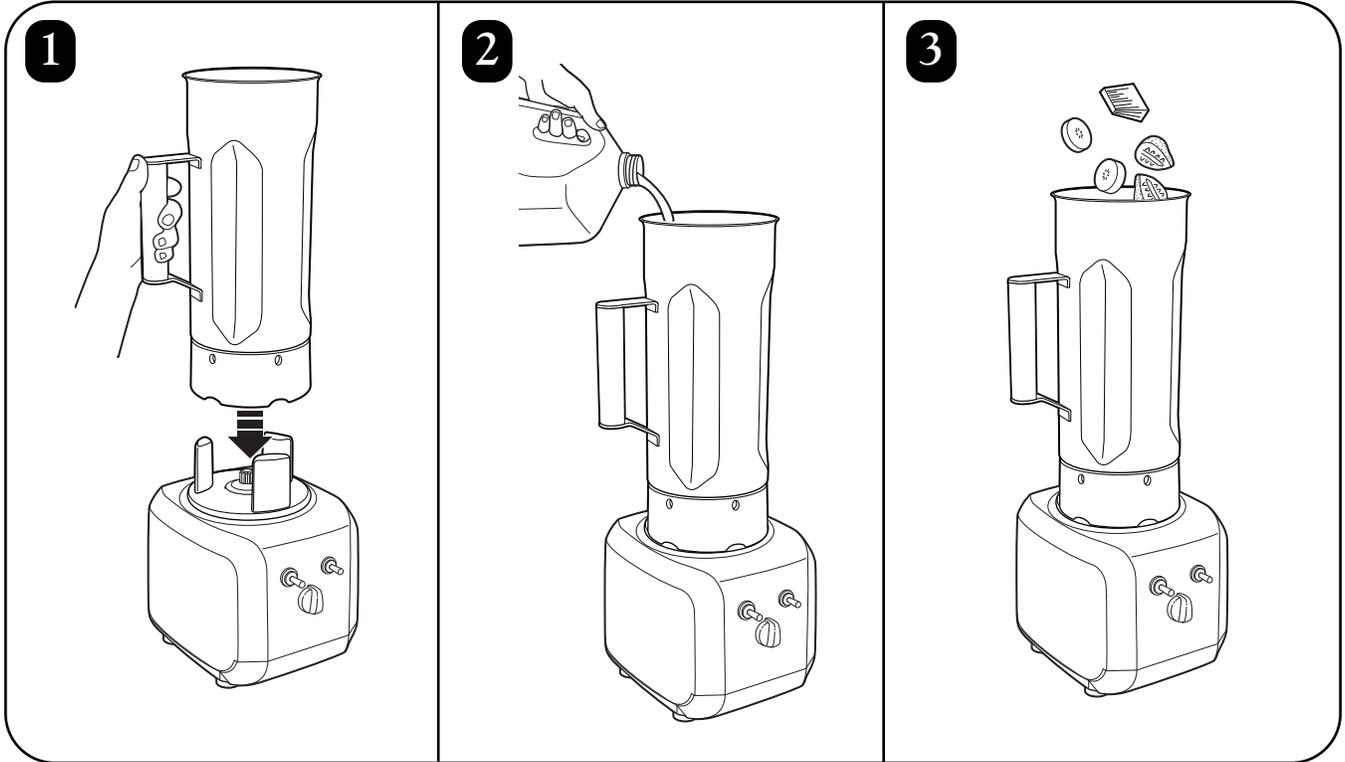
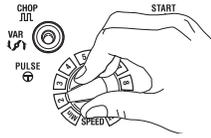
++910-693-4277

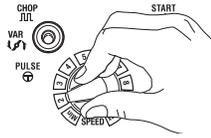
www.commercial.hamiltonbeach.com

DIE ANWEISUNGEN ZUR FACHGERECHTEN ENTSORGUNG DIESES PRODUKTES ENTSPRECHEN DER EU-RICHTLINIE ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN

Elektrische Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Leisten auch Sie einen Beitrag zum Umweltschutz: Am Ende seiner Lebensdauer muss dieses Gerät an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten abgegeben werden. Bitte rufen Sie Ihr Müllentsorgungsunternehmen an, um zu erfahren, wo sich die nächstgelegene Altmüllsammelstelle befindet. Das Symbol eines durchgestrichenen Mülleimers auf dem Produkt oder der Verpackung weist Sie daraufhin, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.







7

CHOP
VAR
PULSE

OR

CHOP
VAR
PULSE

CHOP
VAR
PULSE

START
ON
STOP

START
ON
STOP

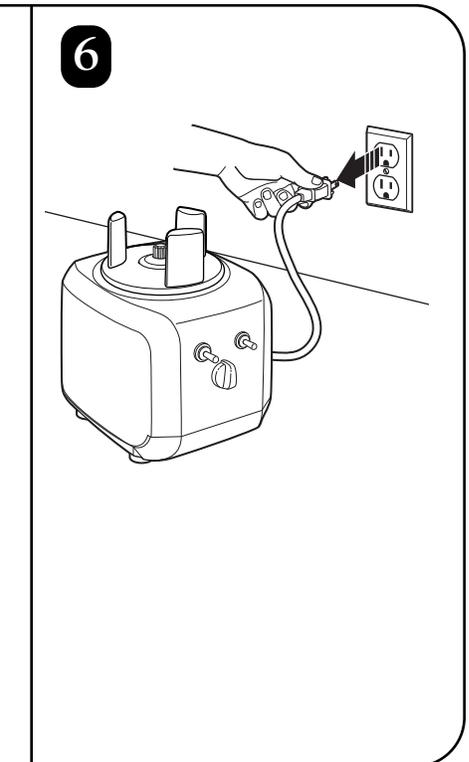
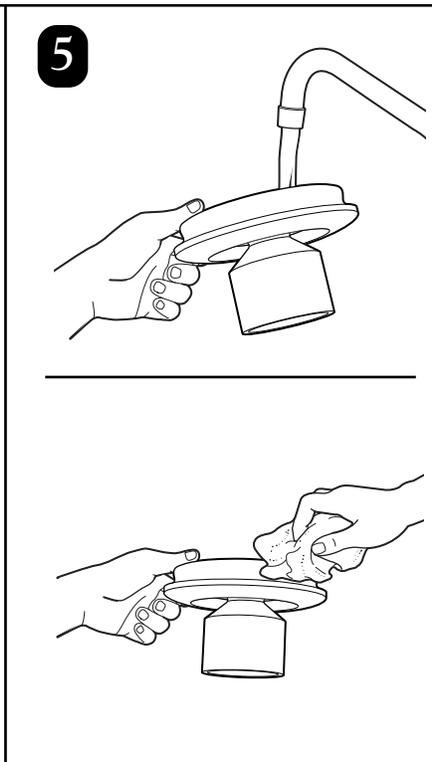
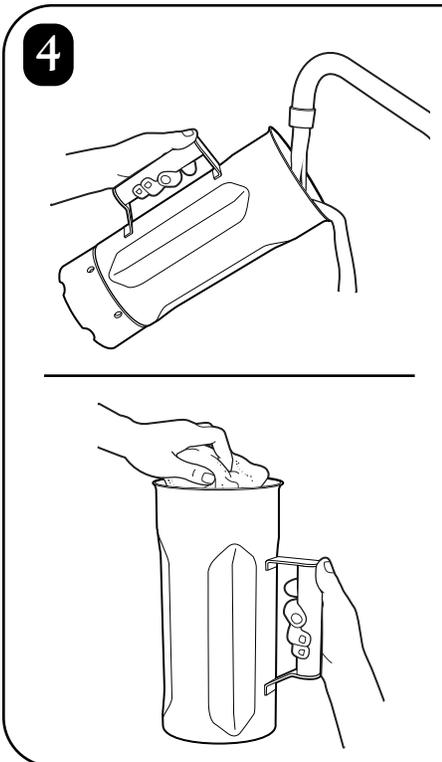
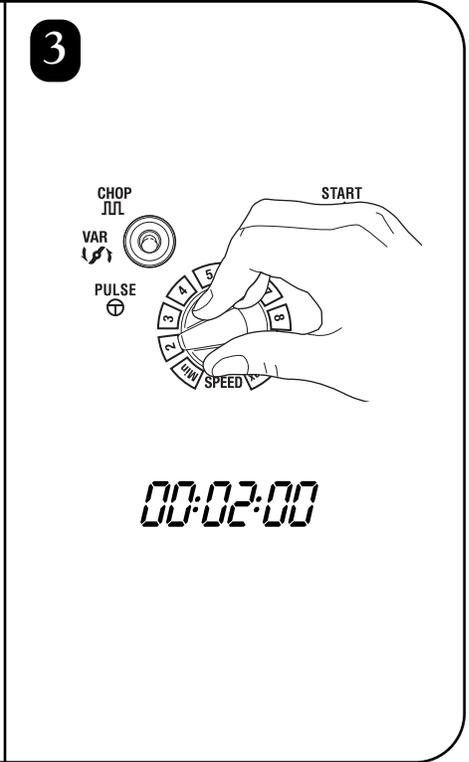
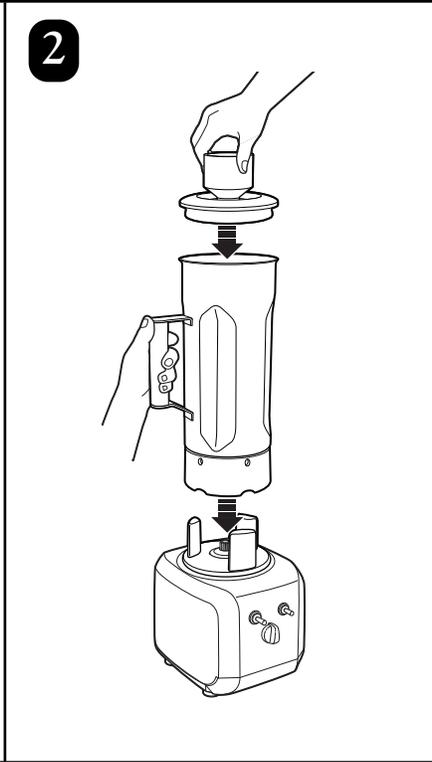
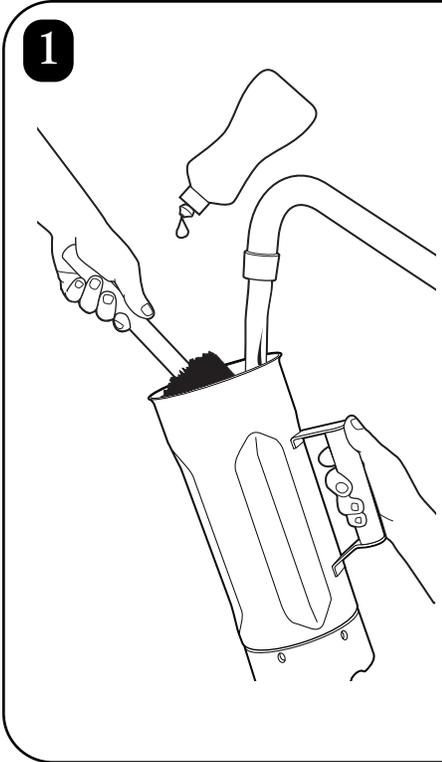
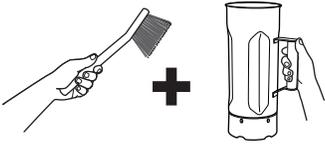
8

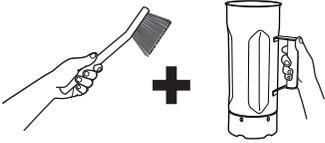
9

RESET
OFF

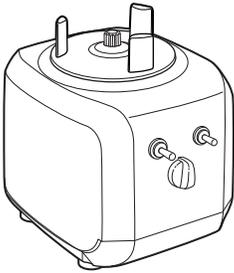
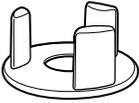
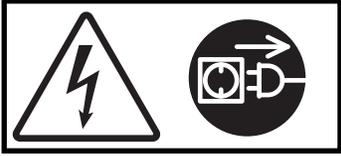
10

11

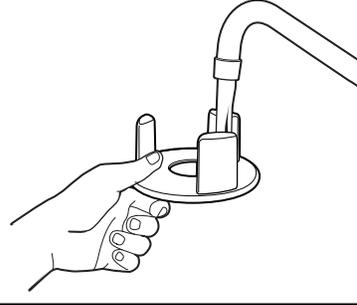




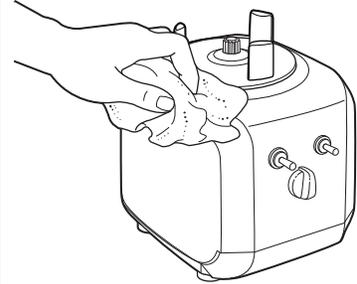
7



8



9



10

